

SCOPE



Bishop Hall Jubilee School



SOUL SEARCHING

Exploration and Inspiration

CONTENTS



03 **Our Voice**



04 **Our Moments**



14 **Our Pride**



24 **Our Style**



29 **Our Friends**



31 **Our Masterpieces**



37 **Our Cheers**



39 **SU&PTA News**

Correction

In regard to the December 2013 issue of Scope, there were errors in the column 'Our Voice' and 'Our Pride'. The name of our interviewees should be Lee Fuzsan and 郭澤毅. We apologise for the errors.

Our Voice

It is an honour to be here again. I would like to express my gratitude to all our readers for their tremendous support in the past few issues. We hope that this edition does not disappoint you. Remain updated with the latest news around our campus and also, with the latest trends.

In this issue, we help you keep abreast with the latest selfie trend. Taking self-portraits of oneself using smartphones is prevalent amongst our fellow teenagers. We would like to take a deeper look at this phenomenon in 'Our Style'. I am sure you will know some science fun facts from this column as well. Read 'Our Moments' should you want to look back at all the memorable events that have passed. Apart from annual activities like the Athletics Meet, Gospel Month and the Form 6 farewell assembly, this edition also looks into what has been happening in various extracurricular activities. The section about the Winter Choral Festival is a must-read for all Jubilean Choristers. Some future-entrepreneurs also shared their learning from the Junior Achievement Company Programme.

'Our Pride' features two inspiring interviews. 'Our Friends' will surely capture your attention by the photos from our teachers. You can get to know more about their adorable sons and daughters. More magnificent photos are available in 'Our Masterpieces'. It is a showcase for the aspiring photographers in our school. Let us give a big round of applause to the notable achievements of our schoolmates in 'Our Cheers'!

While we try to use Scope as a positive memory keeper, sadly, given the passing of an invaluable member of the school, Ms. Lau, a special heartfelt tribute to our late dance teacher has been included too.

On behalf of the editorial board, I would like to thank you again for your subscription. May you enjoy reading our work. Please continue to send us your feedback. Your reflections are truly valuable to us.

Enjoy our current issue!

Hayden Kwong
Chairperson, School Magazine Society

Editorial Board

Advisors

Ms Law Lai Ha, Iris
Ms Wan Man Yin, Wendy
Mrs Marina Winkler

Chief Editors

Kwong Chit Hei, Hayden 5B
Tang Hei Man, Jess 5C

Editors

Chow Lap Chun, Marcus 5A
Fung Tsz Wai, Yoyo 5C
Ho Ching Yi, Yanmi 5B
Lam Si Yu, Renee 5C
Liu Louisa 5E
Tse Chung Yeung, Gordon 5C
Wun Tsz Ching, Gisele 5A
Yeung Wing Shan, Sandy 5C
Yung Suet Ying, Joyce 5C

Reporters

Au Wai Yu, Valerie 3E
Chan Hoi Wah, Bonnie 3C
Chen Qiqi, Jenny 2E
Chin Suet Ying, Christie 4B
Cho Yat Chung, Anson 3E
Choi Lok Chuen, Chris 3B
Fung Wini 4E
Ip Sin Ying, Rosanna 3E
Lam Huen Tung, Cyanea 3B
Liu Yuet Tung, Crystal 2D
Ma Hiu Laam, Luffy 3E
Poon Hiu Tung, Tiffany 3C
Tong Hoi Lam, Karen 4B
Tong Suet Ying, Cathy 3E
Tong Tsz Ki, Michelle 4E
Tsoi Kam Na, Anna 4E
Wong Chun, Adrian 3E
Wong Wing Sum, Winnie 4B
Wong Muk Bong, Stars 4D
Xiao Jiaqi, Macy 2E

Editors: Joyce Yung, Gordon Tse
Reporter: Anna Tsoi
Photos: Photography Club

800/1500m:

Many events held concurrently.
They covered a large variety of short sprints and longer races.



Shot put

Do you want to build your arm and shoulder muscle? Shot put could be your answer.



Long jump

Just when you think one person has achieved far enough, the next person will surprise you with a longer distance.



Hurdles

Hurdles race is like our life in which we need to overcome countless obstacles before reaching the destination.



1
2
3
4
5
6
7
8

2



Winners:

After numerous thrilling races, lots of merriment and a fair bit of rain, we finally had our winners this year but given the collaborative effort it took to make it a success, it was only right to send our warmest congratulations to all!

Relay

The success of a relay race lies upon team spirit and cooperation.



The Unforgettable Athletics Meet

A Memorable Episode of Life

The Athletics Meet, which took place on 15 January and 17 January at Kowloon Chai Sports Ground, was greeted with enthusiasm by every member of BHJS. It was the day when all talented sportspersons in our school came together and competed. It was a riveting event that allowed students to participate and enjoy themselves.

**Cheering team**

Cheering team presentations have always been the highlight of the two-day event. Four houses brought their different visions of cheering to the table, but ended up manifesting the same idea – to carry forward the spirit of solidarity and encouragement.



Gospel Month

“FOR _____, HOW FAR ARE YOU WILLING TO GO?”

(From 'The Way We Dance', 2013)

為咗 _____，你可以去到幾盡？

Do you have a dream? Are you willing to go all the way to fight for it? It is time for us to grasp every opportunity that can help us journey onto the right route.

Gospel Assembly

An aura filled with passion... The hard work of our fellow Christian Union members, who performed a number of hymns with their harmonic tones and soothing guitar accompaniment during the Gospel Assembly, was finally rewarded by our audiences' support and attention.

6 Jan



Students and Teachers Hymn Sharing

After enjoying our wonderful lunch, the whole school enjoyed a 'tea break' with God's music immediately! A lovely lunchtime concert with beautiful voices surrounded the school playground.

12 and 19 Jan



F.1 Hymn Singing Competition

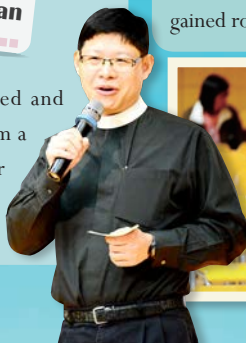
A great experience for BHJS freshmen to learn from God and to enhance their class spirit.

9 Jan

Sermon Assembly

An inspiring talk, given by the Revd. Chee Ka Pong, greatly enlightened the audiences, our schoolmates. Some of them were even touched and determined to step forward to acquaint our Father from a deeper perspective, and commenced their new chapter of love, care, and glory.

18 Jan



F.2 Bible Scripture Speech Competition

When you perform affectionate verses, you would like the audience to catch your emotions. This was how the Form 2 students finished their great job and gained rounds of applause.

16 Jan



Editors: Gordon Tse, Yoyo Fung
Reporter: Winnie Wong
Photos: Choir members

te Ltd and Sourcewerkz Pte Ltd Presents

WINTER CHORAL FESTIVAL 2013

Shining on Stage: Winter Choral Festival

The 4th Winter Choral Festival held on 1 December, 2013 was one of the most remarkable events for our school choir. With their dedication and cooperation, the Senior Girls' Choir and Senior Mixed Voice Choir both won the gold awards. Former Choir members have also come and offered their greatest support. Day after day, choristers found themselves equipped with improved singing skills and, most importantly, the passion of singing and a sense of belonging to our Choir.



Pianist



Senior Mixed Voice Choir

I truly feel that our choir had put in a lot of effort to put on our best show at the Winter Choral Festival. Apart from Mr Ng and the singers, the pianists were also under much pressure. As a pianist, I had to make sure the notes were played accurately and perfectly in harmony with the conductor and provide a fabulous atmosphere for singers to synchronise in harmony. Although I had played the piano for the School Choir in previous competitions, I was still nervous and my hands shivered. Facing numerous distinguished choirs from different parts of the world, I found pressure from them. However, with determination and faith in my fellow choir members, I have overcome the fear, unleashed myself and fulfilled my duty.

4B Christie Chin
Pianist

After the examination period, there was only one month left to prepare for the competition. Since we were not very familiar with the songs, we had to participate in extra rehearsals during lunchtime, afterschool and holidays. Nonetheless, since choir members met each other more often, we were also able to build stronger friendships with each other.

Not only was the competition a platform to compete, it was also an opportunity for us to showcase our groups' ability to perform. Our voices might not have been perfect, but we were proud of how we had equipped ourselves and what we showed to the audience. On stage, we were performing music, and also, ourselves.

This competition is a memory I would treasure deep in my heart. Tying up the purple ribbons for the girls, having vocal exercises, shining and shimmering under the spotlight, these are my memories with my fellow choir members.

5D Christy Kwong
Chairperson, Senior Mixed Voice Choir



Girls Choir

Editors: Yoyo Fung, Gordon Tse
Reporter: Cyanea Lam
Photos: B9, Semiotics Club

Art Galley Visit

B9 Exhibition @ New Gallery on Old Bailey

On 29 November 2013, the Semiotics Club held an off-campus visit to the New Gallery on Old Bailey, which is dedicated to the promotion of art development in Hong Kong. Apart from the established artists it represented, the founders said they were always looking out for new and emerging artists, both local and overseas.

At the time of our visit, they were promoting the theme, 'Two Minds One Eye', which means two artists and one painting.

GUESS THE THEME

B9 is a collaborative name for the exhibit whereby two individual artists combined their efforts into an art piece. The photograph shown on the right is one of their masterpieces. Can you guess what the theme of this painting is?

Let me give you a hint:

It's a well-known tourist spot in Hong Kong.



"In" and "Out"



BHJS students talking to Saffie, one of the B9 artists

Opinion from a student visitor:

2C Au Uen Ying (Member, Semiotics Club)

The visit introduced me to more sophisticated painting styles. I could feel the relationship between the two artists. Every painting here has been collaboratively created by two artists. I think it is one of the most interesting and special parts of the exhibition. I hope the Semiotics Club will organise this kind of activity again soon!



"Aurora Orange"



"Yielding Seed"

Art Fair

Editors: Yoyo Fung, Gordon Tse
Reporter: Anson Cho

In order to promote environmental protection and the reuse of old materials, our school had participated in the Kowloon City District Secondary School "Green and Fun Lunar New Year Carnival" (綠色奔 FUN 年宵嘉年華) on 25 January in the Laguna Mall, Hung Hom. Exquisite handicrafts were made and sold by our aspiring Jubilean artists.

Here are some of the best-sellers:

* Wood-burned key chains

These wood-burned pine tree key chains were our top seller. They had been coloured with colour pencils and finished with gloss oil. They ranked fourth in the Glory Sky Booth Design Prize.



DIY wool products *

The handmade wool woven bags and ornaments were sold. Decorations of the booth were completely environment-friendly and it earned the booth the third place in the Glory Sky Booth Design Prize.



Handmade document folders *

Different drawings, including ones of captivating Korean pop stars and anime characters, made these document folders stand out from the crowd.



2 CAPCUZ

Editors: Joyce Yung, Gordon Tse Reporter: Anson Cho Photos: Capcuz

Bishop Hall Jubilee School 何明華會督銀禧中學



Company Programme
學生營商體驗計劃

A COMPANY IS BORN!

Capcuz of the Junior Achievement Company Programme

The JA Company program is an entrepreneurial programme for teens around the world. It's an event which allows students to launch products and cater for different services in the real market by making use of their creativity and business astuteness. Scope reporters have had an interview with the CEO of Capcus, a company established by BHJS students.

S: Scope L: 5B Iris Li

S: Why was the company named Capcuz?

L: The name, inspired by the words 'Capture' and 'Focus', was elected by our members. We want to capture and focus on every business opportunity that we encounter.

S: When was the company founded?

L: It was founded in mid-September 2013 after we decided to take part in the JACP.

S: The programme involved a simulated IPO to sell shares to our schoolmates. What was the reaction of our peers?

L: Although we did not make it to the maximum \$8000 share limit, we gained enough funds to have a working capital.

S: What have you learnt from the competition?

L: People might think that in an open competition like this, gaining more profits will give you a higher chance of winning. However, as a matter of fact, it isn't. The programme focuses more on our skills in presenting our annual report, our manoeuvres and the cooperation among team members. These are crucial elements of navigating a successful company. Besides, I believe that, as a team, we must always accept others' opinions and make compromise with each other.



Information Day

Information Day was held on 13 to 14 December, 2013. Two briefing sessions were given to provide more information about our school for primary students and parents. Visitors were impressed by our spectacular dance performances, science experiments, art workshops and display of students' masterpieces.

Staircases

When you walk through the staircases, don't miss out because they are not just ordinary stairs, but filled with precious memories of our school. Photos were displayed to give a glimpse of all the special moments of BHJS since her establishment in 1961.



Laboratories

The world of science never fails to fascinate! Visitors could have a go at a pig heart dissection experiment in the Biology Laboratory or explore the principle of projectile motion, wave motion and static electricity in the Physics Laboratory.



Playground

Colourful bunting were hung everywhere! Members of the Girl Guides and Boy Scouts prepared a number of appealing programmes, including a treat of biscuits and lessons on how to tie a 'Yu Yi Knot', which is an auspicious knot, for the visitors.



Activity Centre

Many visitors participated enthusiastically at the indoor rowing and plate spinning mini-games. Our rock climbing wall was well utilised as it very popular among visitors!



Farewell

This is not the end,
but the
beginning.

6C Shireen Ho

When I watched the farewell assembly at the auditorium six years ago, I had no idea how I would feel if I were the one standing on the same stage and give thanks to the teachers. However, in a blink of an eye, time slipped through our hands without notice. I will soon be leaving school which has provided me with so many opportunities. I smiled proudly when I was on stage as I realised that all the beautiful moments I have had will indeed be engraved into my mind as a memory.

Six years from that day, looking back at the time that has passed, I smile without regrets.

6A



6A Fion Lee

Through the perfect coordination of fluorescence gloves and neon light, we would like to show our unity by joining of our hands to form different patterns and words. Despite the fact that our class is of the smallest size in F.6, all 24 of us believe that our friendship will continue as we are the “biggest little class”. We thanked teachers for their effort through the songs and lovely patterns we created during the performance.

Just chant with us: A is our way, stand up and sway!



6C



6B

Assembly

► Embarking on a New Journey

Editors: Joyce Yung, Gordon Tse
Reporter: Winnie Wong
Photos: Photography Club

Time flies. F.6 students are leaving our school and off to start a brand new chapter of their lives. The Farewell Assembly held on 10 January gave them a chance to bid farewell to their beloved teachers and friends whom they have shared their joy and tears with. Throughout their six-year school life at BHJS, they have gained not just academic knowledge, but also sincere friendships and treasurable memories.

It is time to say goodbye, but all these precious moments will be embedded in their hearts, forever.



61D



61E



Ms. Lau Shuk Ling

Blessed are the dead who die in the Lord from now on. "Yes," says the Spirit, "they will rest from their labor, for their deeds will follow them." (Revelation 14:13)

Ms. Lau Shuk Ling, our beloved and highly respected former teacher was called home by the Lord for eternal rest on 29th January 2014.

Ms. Lau Shuk Ling devoted much of her life to Bishop Hall Jubilee School, serving as a part-time dance instructor in 1964 and a teacher and P.E. panel head from 1967 to 1997 when she retired. She continued her service and commitment to the school as a dance instructor and consultant after her retirement until 2012. Ms. Lau was called home by the Lord for eternal rest on 29th January 2014.

Ms. Lau was a keen dance specialist. She was held in high regard by her students. The charming dances she choreographed and her deep passion for dance education were most remembered by Jubileans. She devoted herself to the promotion of dance education at Bishop Hall Jubilee School and laid a solid foundation for the development of our dance team. Due to her dedication, the dance team of BHJS became highly reputable and successful. The following lists some of her contributions to our dance team during her service at BHJS.



1987 Principal, Lau Shuk Ling and 3 teachers



澳門演出



Dance team 1986



界限街球場表演賞月舞

劉淑齡 老師

- ❖ Choreographed mass dance performance at the 1971 Hong Kong Festival.
- ❖ Choreographed mass dance performance at the 1973 Hong Kong Festival.
- ❖ Presented a dance performance before Her Majesty the Queen on 6th May 1975 at Tsuen Wan Sports Ground.
- ❖ Presented a dance performance before His Royal Highness The Prince of Wales on 5th May 1979 at Yuen Long Stadium.
- ❖ Presented dance performances before Her Majesty the Queen's Visit in October 1986 during the Youth Spectacular at the Hong Kong Coliseum and Royal Visit Sports Carnival at Shatin.
- ❖ Presented dance performance at the Welcoming Ceremony for the Prince and Princess of Wales at Edinburgh Place on 7th November 1989.
- ❖ Won the Oriental Dance Championship in 1968, 1969 and 1970, and the Overall Championship in 1982, 1984, 1986 and 1989.
- ❖ Presented a dance performance at Farewell to Governor Lord Wilson and family on 3rd July 1993 at Edinburgh Place.
- ❖ Presented dance performances at the Chinese New Year Parade for a number of years.
- ❖ Presented a dance performance at Shanghai Expo in 2010.



賞月舞在九龍仔運動場綵排時記者攝影



1980 英女皇壽辰



1980 Yuen Long



Dance team 1986



我們的劉淑齡老師

劉淑齡老師，我們的老師，我們的舞蹈老師。

劉老師對舞蹈的熱愛和投入，實在很難用筆墨形容，為了舞蹈工作，她從沒有給予自己假期，沒有考慮要休息，就算退休後，仍堅持為舞蹈繼續付出。還記得當時，我們舞蹈組同學每天放學後，都會有緊密的排練。課後和星期六的練習，已經成為恆常，成為習慣。當比賽過後，表演過後，練習稍緩的時候，我們會感到失落，放學後會仍舊繼續留在學校，不願離去；或會與劉老師一同整理舞蹈服裝，或會在她的體育室裡談天、說說笑。我們與劉老師度過不知多少個下午、多少個黃昏，多少個周末。劉老師和銀禧舞蹈組為我們充實的中學生活增添了不少姿采！

謝謝你，劉老師！

對我們舞蹈組同學而言，她是非一般老師，或者可以說，不單是我們的老師，更是我們的一個親人，我們的話題，是家人的話題；她的每個生日，我們會與她共晉晚膳，為她慶祝，送上生日禮物。每個新年，我們都會相約向她拜年，她都會給我們派「利是」，直至……

劉淑齡老師，我們懷念你！

前銀禧舞蹈組主席

何亦儀

暨同屆組員

獻給我的啟蒙老師

當年舞蹈組點滴生活，
給我留下一段段美好的回憶。
謝謝劉老師啟蒙了我！
讓我能我在舞中成長。

廿年前執起教鞭，
立志在校創立「小銀禧」。
感謝恩師成就了我！
讓舞蹈陪伴孩子們健康成長。

看見年輕舞者在台上自信的表現，
總令我回想起中學的舞蹈生涯。
劉老師處事的認真，對信念的堅持，
為後輩樹立良好榜樣！

每一位熱愛舞蹈的銀禧人，
毋忘良師悉心栽培。
敬愛的劉老師雖然已離開我們，
銀禧舞蹈組精神卻永遠長存！

舞蹈已成為我們的生活，
我們會繼續發光發熱，
讓舞蹈打動他人的心靈！
讓舞蹈燃點更多人的生命！

王敏華

銀禧舞蹈組主席

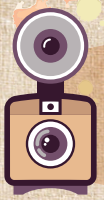
(1990-1991)



1989 Lau Shuk Ling and Dance Team



1989 Visit of Prince & Princess of Wales



劉老師是我們一位敬愛的老師，雖然在銀禧的舞蹈組歷程只有短短五年，但劉老師在舞蹈上不但是我的啟蒙老師，還帶給我很多難忘的回憶和歡樂！她改變了我的人生，好像一盞明燈引領我進入演藝生涯。敬愛的劉老師我們永遠懷念您！

莊陳波
銀禧校友



2001 校長、副校長及梁老師合照



Dance team



1986 Youth Spectacular

What I learnt outside textbooks at BHJS definitely came from Ms Lau. She asked us to practise and express our feeling in dances like actors and actresses. She gave us chances to be leaders of the dancers by allowing us to assist by taking care of lower form dancers. Since F3, I have had a special duty which is to write the synopsis of dances in Chinese and English. After graduation, she even asked me to watch students dance and explained the story behind them so that I could write the synopsis for competitions or performances. I sincerely thank her for nurturing me.

Yuen Ting Ting Edith
1992 U6A Graduate

編輯：何靖怡
採訪：葉倩瑩、陳琪琪
撰文：葉倩瑩

衝上雲霄

銀禧的



從在陸地上揮汗如雨的運動健兒成為飛翔天際的飛機師的那一刻，他眼前的一切驟然改變：「世界像多了一個平面，不再局限於地面，我看到了一個更遼闊更精彩的新世界！」——他是郭少韜，一名年輕飛機師，他將與我們訴說那些發生在雲端之上的故事。

□ 從陸地到天空



中學時期的郭少韜是一運動健將，中學時曾身兼紅社社長和足球隊長，亦是手球隊隊員。大學時，他選修了體育系，體育生似乎和飛機師這一職業風馬牛不相及，但一次大學的職業講座卻為他的人生帶來巨大轉變：「當時有一間航空公司到我們大學作講座，聽完講座後，我忽然發現『飛機師』這個職業其實沒有想像中遙遠。」自此，他立志成為飛機師，不時閱讀有關氣象學的書籍，為翱翔於天空作好準備。

「在銀禧學習的日子為我奠定了良好的英文基礎，因為航空界以英文為主，這對我成為飛機師的幫助也就特別大。」另外，在學時參加校隊亦讓他學會如何與他人合作、溝通及有效運用資源，為他在事業上的發展奠定好基礎。在學時期培養出的這些品質正是成為飛機師的需具備的能力，為他插上翱翔天際的翅膀。



□ 訓練和日常工作

郭師兄至今已經當了四年的初級副機長，不久以後他將會透過考試成為正式飛機師。成為飛機師的路並不簡單：在通過面試後，公司會提供一個在澳洲、為期 14 個月的訓練。訓練初期都是在上課，學習基本航空知識，之後會進行兩個星期的試飛，學員會從最簡單的單引擎飛機學起，從而進一步學習如何駕駛飛機，循序漸進。成為副機師以後的他仍會有模擬訓練，以確保學員能夠保持在最佳狀態飛行。

飛機師的工作其實並不如我們想像中輕鬆，訪問過程中，師兄把他的時間表一展，只見密密麻麻的都是飛行行程，實在難以想像他們平時的工作是多麼的沉重。為了調節生理及心理，他一般會在長途飛行後會有幾天的休息時間，做些自己喜歡的事，或是健身，或是「玩玩」音樂，陶冶性情。



□ 飛機師的挑戰

提起第一次駕駛飛機的感受，郭少鞠顯得既激動又興奮：「當飛機起飛的那一刻，我感到一切靜止了，世界像多了一個平面，不再局限於地面，我看到了一個更遼闊、更精彩的新世界！」

飛機師會遇到不少挑戰，比如時差、突發事件、心理壓力……

說到每天穿梭於不同國家之間的他有什麼適應時差的好建議，他表示儘量跟香港的時間安排生活作息，能睡就睡。此外，他還要小心飲食，避免影響身體狀況。

被問到這數年的駕駛生涯裡，發生過的最難忘的突發事件，他說：「一次在跑道等待起飛的時候，發現機艙裡都佈滿煙霧，在與其他機師商量和評估風險過後，最後決定延遲起飛。在這件事中，我認為最重要的是與整個機組人員的溝通和合作，機師負責控制飛機，空中服務員負責處理機艙的事務，雙方互相溝通配合才能保護乘客的安全。」

「另一次的突發事件是在夏天飛行時發生。當時有一大團的雨雲聚集在天空，就在距離飛機沒多遠的地方，由於面積過大，避無可避，只能夠直接飛進去。因為當時天空有氣流，飛機一直在震動，震到連儀器，我都沒辦法看得清楚，我和同事們都十分擔心，更別說乘客了，幸好最後也能順利降落。」



飛機師的每一次飛行都背負着數百乘客的生命，心理壓力自然不會少。在剛成為副機長不久的時候，郭師兄的確感到壓力，但是在經驗豐富的前輩領導之下，他也漸漸習慣了。一般副機長飛行時都會有前輩在旁領導，令他少了幾分擔心。郭師兄笑言也曾做錯事，但前輩教導他們不要一直記掛着，而被那一項錯誤影響了之後的表現，否則只會造成更多過失。

給學弟學妹的勉勵

訪問的最後，郭師兄鼓勵銀禧同學們應趁著在中學時，多探索自己不同的可能性，勇於嘗試不同的事物，才能找到自己的興趣；繼而實際地訂立目標，充分地裝備自己。與此同時，大家也要好好享受中學生活，因為中學以後的壓力只會越來越大。他還提醒我們，「享受」並不是「放縱」，而是「活在當中」。

校友檔案



2004 年畢業生

- 香港中文大學體育運動科學系
- 大學陸運會總冠軍
- 中學學界跨欄冠軍
- 何明華會督銀禧中學紅社社長
- 何明華會督銀禧中學足球隊隊長
- 何明華會督銀禧中學手球隊隊員
- 何明華會督銀禧中學田徑隊隊員

□ 我享受我的工作

我們常常都會看到以飛機師作題材的電視劇，如前陣子成為城中熱話的《衝上雲霄》，裡面的飛機師工作得好像很輕鬆，還可以有時間到處遊覽觀光，但現實生活中的飛機師又是不是如劇中般瀟灑自在呢？

郭師兄告訴我們事實並不然。每次飛到了一個地方後，飛機師只有一兩天休息時間，然後又要啟航，停留在當地的時間不多，大部分飛機師都寧願利用休息的時間去調節時差。雖然聽起來這工作好像很累，但是他說這是他的興趣，是自己喜歡的職業，即使再累也沒關係。「當飛機師的樂趣很多：每次飛機降落得好，這都會令我格外有滿足感；這份工作常常會令我遇到不同突發狀況，富有挑戰性；加上工作需要我常常到訪世界各地，能令我體驗到不同國家的人情和文化，擴闊了我的思維和眼界。」言談之間，只見郭師兄笑得燦爛，令人不禁由衷地感受到他對這份工作的喜愛。

飛機師經常要離開家鄉，到訪不同的地方，那麼該如何安排與家人相處的時間呢？郭少鞠表示他會盡量留在香港休息、放假的時候跟家人一起出去吃頓飯，到了其他國家也不忘買手信給他們。我想，這就是郭師兄惦念家人的具體行動吧！

事實上，在香港能當上飛機師的人不多；因此許多人都會有同一疑問：到底要有具體怎樣的條件才當得上飛機師呢？郭師兄指最重要的是英語能力：「很多地方的機場都是以英文作溝通和通訊的，所以最重要的是英文要會說會聽。還有就是自律性，因為我們每半年就得考一次牌，但再也沒有人會像老師一般在中學時督促著你溫習，所以就要靠自己，不斷自學，才會不斷進步。」至於體格方面的要求，他指其實門檻並不高，只需要身體健康及有中等的身高就足夠了。

編輯：楊泳珊
採訪：廖悅彤、陳琪琪
撰文：陳琪琪

李柔靜

踏著音樂夢 孤身走進荒蕪？

「如果有機會向夢想進發，就應該要努力。
你喜歡的事就放手去做吧！」

李柔靜師姐說著這番話，與我們開始訪問，不禁令我產生一個疑問——究竟音樂的世界是怎樣令人熱衷得灑下一腔熱血？

在銀禧的年少日子

李柔靜師姐坦言在中學時期未能兼顧學業和愛好，但她依然堅持夢想修讀音樂，絕大部分的原因是來自我校音樂科伍文輝老師的一句話：「為了音樂所作的事，都是值得的。」於是，她在中四時選修了自己喜愛的四個科目——生物、地理、視藝及音樂。這一個組合在別人眼中雖然看似風馬牛不相及，但李師姐未有因科目類別大相逕庭放棄，更有因時間被四科瓜分而氣餒。她一如其他同學，同樣要面對沉重的學業壓力，為趕功課而感到辛苦、難受；幸好她後來學懂享受自己所作的事，也用了不少方法為自己減壓，就好像彈鋼琴、跑步、與朋友聊天等。

李師姐更道出自己難以忘記銀禧的老師和同學們。她形容當時老師給予的支持不單是口頭上的鼓勵，更是實際行動。「中六的時候，銀禧的老師給了我很有力的鼓勵和支持。他們經常和我談心紓緩壓力，還會以寫著鼓勵話語的卡片為我們打氣。」她勸勉即將面對文憑試的師弟妹，要以放鬆的心態及盡力去完成課業，同時亦要有充足的休息。此外，她希望學弟學妹能夠珍惜在銀禧的日子——尤其是心仍能保持簡樸純真之時。「我很開心可以回到這裡見到你們，雖然有很多陌生的面孔，但還是會有一種熟悉和安心的感覺。」李師姐之所以有感而發，皆源於她在大學不再一樣的生活。

李師姐覺得在大學生活中，人與人之間的相處變得更複雜了：人在社會中打滾，便很容易會迷失自我。她身邊的同學有的認為自己是精英，經常瞧不起其他人，更在意功課的分數，不再享受學習音樂的樂趣。李師姐鼓勵銀禧同學以友善和真誠的心去對待所有人；即使有人仍然不喜歡自己，試試放寬心態、安守本分，自己看得開一點，心境會更澄明。



不可或缺的家人

家人，也是李師姐堅持夢想的一支強心針。「媽媽告訴我：修讀音樂吧！」她很感激父母一直在身邊，為自己打氣。有一次她把惱怒抒發於琴鍵之上，她的哥哥提醒了她不應用憤怒的手指去彈一首開心的樂曲——這使她調整了心態，重新享受音樂。哥哥更笑語一句來「稱讚」她喜歡的音樂：「聽完你的音樂後，心情會變好，打機能奪更高分！」李師姐現在過著舍堂生活，每個星期都只能回家住一、兩晚，和家人相處的時間變少了；但她會格外珍惜與家人一起的天倫之樂，以聊天取代以往看電視的時間。對於前方未明的路途，李師姐捉著至親的手，在家人的攙扶下緩慢而平穩地前進。

心中真正的音樂世界

音樂改變了李師姐原本易於消極的性格。她坦言：「我以前的性情很不穩定，總是用悲觀的心態對待事情。但音樂給了我前進的動力，讓我可以以樂觀積極的態度去面對困難。」李師姐雖然並不是於赫赫有名的大學就讀，但她認為不論在哪間學府學習，最重要的是她能夠享受專屬於她的音樂人生。

李師姐坦言，在香港要走往藝術的路仍然崎嶇得很。就她自己的前途來說，由於她正修讀的課程並無教育文憑，因此她對於以後的路難免有所憂慮。李師姐坦言自己並不是成績最好的一羣，修讀的學科也是較新的科目，畢業後或會因未有明確方向感到迷茫。

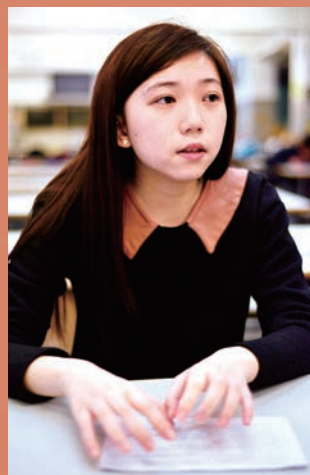
「我希望從事一些與音樂教育有關的工作，培養年輕人對音樂的興趣。」由此可見她對音樂的熱愛與執著。

當李師姐被問及如果不能實現自己的夢想，會不會覺得失望或後悔時，她堅定地笑著說：「我熱愛音樂，希望用音樂去改變世界。即使前路機會渺茫，我也不會後悔，因為我曾經為我的夢想付諸行動。」師姐亦認為很多原本喜愛藝術的人因為生計而被逼放棄夢想，對此，她表示相當可惜，更提醒同學們不要為了「麵包」而失去了人生的自主權。

我們能夠看見，李師姐所作的事貫徹她說話的始終——「為了音樂所作的事，都是值得的。」

採訪後記

李師姐與我們分享她對接受訪問的期待和喜悅。原來李師姐一直都期待這一次的訪問，讓她可以透過訪問來傾訴她對音樂的熱愛，分享在音樂路上遇見的趣事。「如果你對志向的心足夠堅決，那也就沒有甚麼東西可以打擊你了。」李師姐不但說出了一句令我們印象深刻的話，也教曉我們該怎麼走出屬於自己的路。



選科小提示

——音樂

DSE 中的音樂科並非大家想像中的彈鋼琴、唱唱歌般簡單，而是要求考生：

- 展示對於音樂的聽覺，辨別、評賞不同樂種和音樂風格的藝術特徵，繼而分析其與歷史和文化情境的關係；
- 以恰當的風格和情感，準確和流暢地演奏不同的樂曲，而且能夠解釋其闡釋方式；
- 以合適的作曲手法創作和改編音樂，並介紹該作品如何運用作曲手法突出音樂元素。

Editor: Lam Si Yu, Renee
Reporters: Anna Tsoi, Bonnie Chan

► Dying Birdies

3 meals per day? Are you sure?

Hummingbirds are the tiniest birds among all vertebrates. Yet, these little birds have the highest metabolic rate, which is about 30 times higher than that of human. With such a small body, heat is lost rapidly to the environment and getting enough



Photo sourced from fromatob.org

energy to stay warm becomes the biggest challenge for their survival. In other words, a hummingbird could possibly not live within a few hours if it does get a constant supply of nutrients! In fact, with a body size smaller than a hummingbird, even a warm-blooded animal cannot survive in nature because it is impossible to obtain food fast enough to compensate for the heat loss in the midst of the sky-high rate of heat loss.

Can you ever escape from them?

Look out to the navy blue ocean... feel the sea breeze... isn't everything beautiful? Well, while you are enjoying the spectacular ocean view, trillions of disease-causing viruses are fiercely ruling the ocean! Viruses are even smaller than microscopic bacteria and their structure is simpler than any other known cells in the biological field. Despite their size, all viruses in the ocean combined would weigh the same as 75 million

giant blue whales. If they lined up from end to end, they would stretch past the nearest 60 galaxies! So here is the warning: Don't judge a book by its cover!

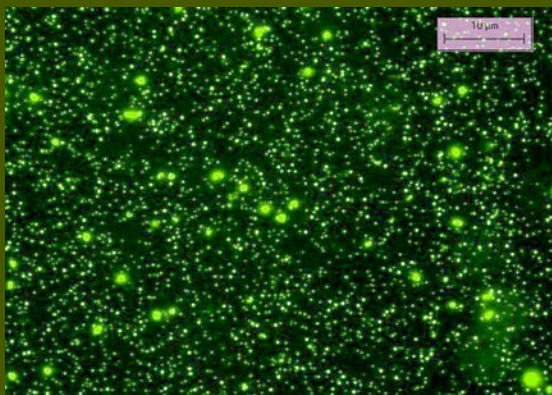


Photo sourced from labs.eemb.ucsb.edu

► No, they are not fireflies.
They are viruses!



Photo sourced from National Geographic

illusion, the photo is considered to be one of the best photos of the year.

Take a glimpse of the photo above. Can you point out where the camels are? Are those towering black creatures the camels? Now, fixate on it attentively and thoroughly. In fact, the little white lines are the camels and the black figures you see are merely the shadows of them. Look once again, can you believe your eyes? Hope you can relish in appreciating things that challenge our perception of reality.

► A Unique Photo in Unique Circumstances

Where are the camels?

This is a vertical aerial photograph of camels in the desert at sunset. With its believe-it-or-not

Editor: Lam Si Yu, Renee
Reporter: Anna Tsoi, Bonnie Chan

**Have
you ever
questioned
why the webs
can trap things?**

Even a young child knows that spiders are able to trap their prey with their sticky silky webs. But do you know the science involved in it? Indeed, the “glue” that makes a spider’s web sticky is electrostatic force, which enables it to be attracted to any charged particle. The web is drawn to anything that comes within a few millimeters of it, mainly because the glue’s static charge interferes with the Earth’s natural electric field.

What’s more, the web not only attracts food, but also airborne particulates. Pollen, for example, is one of the innocuous examples. However, some pollution particles might also be grabbed like pesticides or fertilizers.



Photo sourced from <http://tw.wallpaperswiki.org>

Secret of the Spider



SELFIE

Build

The Oscar selfie, taken by twelve Hollywood stars, was retweeted more than two million times by the time the ceremony ended. It was crowned as the best selfie ever. So what is meant by a good selfie? Online make-up artist Michelle Phan's video 'How to Take the Perfect Selfie' gives the following answer: stick out your neck, face towards the light source and hold the camera above your eye level. The video has recently reached nearly two million hits on YouTube. This raises a question:

What is the importance of a good selfie to people?

Turning everyone into kings and queens

In our real lives, most of us do not have a way to make ourselves stand out. Selfies could be the answer, especially, but not necessarily, for those of us who long for attention among our social circles. Emotional or faddish quotes are often added as the caption, for instance, YOLO, i.e. You Only Live Once. Selfies give an easier path for people to reach their ideal-self. With a bright smile, anyone can make friends easily. With a softly lit face, anyone can become the 'Instagram Queen'. With selfies, anyone can turn themselves into superstars.

However, despite the rosy pictures offered, selfies can, at the same time, shatter our self-esteem into broken glasses within seconds. All the appreciation and compliments selfies afforded us may only exist on the internet. In some cases, one might find themselves tearing apart from their ideal self as they returned to real life.

To gain true confidence, we should learn to accept and appreciate the unique beauty of our own instead of hiding our flaws with selfies in the virtual world. We can reach our ideal self only if we are satisfied with ourselves.

S | selfie

Selfie [/'selfi], *noun*. (plural *selfies*).
selfie is a photograph that one has taken of oneself, typically one taken with a smartphone or webcam and uploaded to a social media website. By 2013, the word "selfie" had become commonplace enough to be monitored for inclusion in the online version of the Oxford English Dictionary. In November 2013, the word "selfie" was announced as being the "word of the year" by the Oxford English Dictionary.



Beautifying Memories

Apart from the desire for attention, another significant reason for the massive popularity of selfies is its ability to beautify our memories.

Famous English writer, Aldous Huxley once said, 'Every man's memory is his private literature'. Selfies enable us to create masterpieces for ourselves which deserve to be treasured and admired even after years and decades.

You Up or Break You Down

Black and White Polaroid

With the old fashion styles coming back, polaroid pictures are becoming a blazing hot item among teens. The fact that the pictures have low resolution indeed gives the polaroid pictures a vintage feel, which makes it trendy.

The process of taking polaroid pictures provides us with an interesting experience too. Unlike digital cameras, images of polaroid pictures do not show immediately. One would have imaginations and curiosities on how the photo would look like as we wait. No matter how the picture turns out, an intriguing memory has been created among you and your friends.



SELFIE

I can use the decorations and facilities in selfie studios which have similar functions of a traditional studio, but at a relatively lower cost.

(Rita Cheung, F.4)

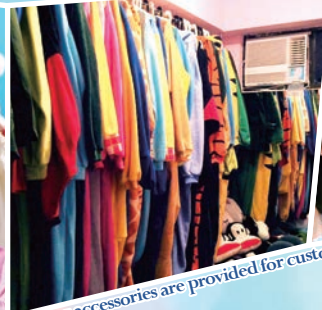
Selfie Studio

I believe most of you have had the experience of taking portraits at studios in our childhood. Did the photographer force you to make embarrassing poses you didn't like? Did you or your family scrape the barrels to take those photographs? This has made room for the emergence of selfie studios.

In selfie studios, customers take photos on their own according to their preferences. Without a photographer, they can capture their gleeful moments relaxed and unrestricted. Different from traditional studios, a whole room of perky costumes and dazzling accessories are there for you to choose from.

A selfie studio is so convenient. All I need to do is press a button to be able to take a lot of selfies with a large group of friends.

(Zoe Lee, F.4)



A roomful of perky costumes and dazzling accessories are provided for customers to try according to their personal preferences.

Bling-Bling effects from the lovely sticker photo machines



How can you call it a hang out without taking sticker photos?

Sticker Photo

With its bling-bling style, sticker photos have been a craze amongst almost every single teenage girl, or boy in Hong Kong. Sticker photo machines, originated from Japan, are the 'lovely' version of American photo booths. Sticker photo machines have a number of special features, such as leg beautification and face v-shaping. It has become very popular among Hong Kong teenagers and is a must-do item during their usual hang outs.



New types of sticker photo machine come out every day.
(Photo sourced from susumarket.pixnet.net)



Dr. Choi, our chemistry teacher, has just got a boy who always delights him with gleams of sunshine. ‘The most touching moment that I have had with him is when the sweet smile flattered over his face every time after being fed with milk.’ He chuckled, uttering a whit of sweetness. His boy also loves having fun showing the genetic relationship with his father.



Editor: Gisele Wun

Reporters: Valerie Au, Tiffany Poon, Cathy Tong, Stars Wong

OUR FRIENDS



Mr. CK Leung is not only an admired teacher but also an affectionate father. He loves his son. The image of his newborn son held tightly in his arms is one that is forever engraved in Mr. Leung’s heart. It is his most unforgettable memento from the day he first became a dad. His son has inherited his tanned skin and their facial expressions are nearly identical. ‘When I looked at the student photos of my son, I am sometimes confused whether or not it’s a photo of me or not!’ he laughed.



Mr. Kiu is one of our long-serving and most fabulous teachers. He shared with us about his remarkable moments with his dearest daughter who is 14. He said with a gratifying smile, 'when I first held my daughter in my arms, I used to play some old Chinese verses and literature as lullabies for her.' Being considerate is the similarity both father and daughter share. Mr. Kiu thinks that his daughter deals with challenges as seriously as he does.



Mr. Leung

Beside being a conscientious Chinese History teacher, Mr. Leung has another essential role in his family - a competent father. Mr. Leung remembers fondly how once, when he hugged his lovely but tired son, the boy fell asleep quickly in his arms. It must have been a very comforting way to fall asleep as he did so peacefully and even snored! He was so touched by this experience because he realized how, to his son, he had given comfort and security by simply being there.

'Both my children and I love reading very much.' He said that his daughter loves reading fiction most. However, his son enjoys reading non-fiction about Geography and History. Unfortunately for him, he does not enjoy reading about Chinese history.





Another Ordinary Day

Chow Lap Chun



Another Ordinary Day

Chow Lap Chun

A city during a dark, calm night. It is crowded by silent buildings on the island and illuminated by a red moon. Everything seems to be normal, and no one ever discovers the red moon, or nobody wants to talk about it. It's another ordinary day.

I tried painting on Xuan Paper (宣紙), which allows me to get the effect of a smooth, black sky with Chinese ink. I used a pen to draw the buildings, so they can be drawn with every little detail I could think of. My painting shows the absurdity that goes on in the city which is often ignored by the citizens, allowing it to grow like a virus in people's mind.



Suspicious Eyes

Chan King Long

Suspicious Eyes

Chan King Long

A realistic outcome of our technology-based society is that human individuals will tend to become more isolated. Technological applications are changing the way we communicate. People are becoming more and more unwilling to communicate with others face to face as they rely more and more on gadgets to communicate. That's why they are shown in some cool rectangular shapes with cruel and heartless eyes. Although the distance between each individual is so close and that they can have contact with each other, the linkage in-between is either too weak or non-existent. The only way to improve this situation is to rely less on technology, otherwise mankind will lose the ability to communicate in the future.



Photography Club



I've been taking photos for 2 years. I never regarded myself as a photographer. I can be described more as a photography enthusiast. I search for three important elements in a single photo: documentary, painting and emotional expression.

By Jackson Leung



OUR CHEERS



Congratulations are in order for the achievements of our Jubileans at different external competitions and learning activities.

學術

項目	得獎者	獎項
青苗學界進步獎	3E 洪達鏗	獎學金

普通話

2013 第六屆中華經典詩文誦讀大賽

組別／級別	得獎者	獎項
初中組散文	2D 張曼瑩	冠軍
高中組散文	4B 張瑋妮	冠軍

2013-2014 學年度第六十五屆香港學校朗誦節（普通話項目）

組別	學生姓名（班別／學號）	獎項
中五、中六級女子普通話詩詞獨誦	5C 趙曼婷	冠軍
中三、中四級女子普通話詩詞獨誦	4D 黃啟冰	冠軍（榮譽）
中三、中四級女子普通話散文獨誦	4B 張瑋妮	冠軍
中一、中二級女子普通話散文獨誦	2D 張曼瑩	冠軍

2013「藝術之星」京港兩地展演交流賽

項目／組別／級別	學生名稱	獲得獎項
曲藝類（普通話項目）	2B 戴倩雯 2D 池雨虹 2E 覃千慧	金獎

英文

Events	Name of students	Awards
Hong Kong Secondary Schools Debating Competition	Debaters are: 2E - Anthony Liu Kelly Yung Vincent Liu 3C - Bonnie Chan 3E - Cyril Ip	1 st runner-up in the Kwoolon District Division II

體育

HKSSF Inter-school Swimming Championships Div. Three (K1)

Events	Name of students	Awards
Girls B Grade 4 × 50m Medley Relay	1E Chan Charlotte 3B Wong Sachi 3D Fung Pui Ying 3E Wong Wing Tong	Champion

HKTS Inter-school Taekwondo Competition 2014

Events	Name of students	Awards
Girls Color Belt	3A Cai Shu Min Cheung Hoi Lok	2 nd Runner Up
Boys Color Belt	3C Yu Ho Bun	1 st Runner Up

2nd Asian Youth Games Nanjing 2013

Events	Name of students	Awards
Squash Women Team Event	5D Chan Ho Ching	1 st Runner Up

Hong Kong Junior Squash Open 2013

Events	Name of students	Awards
Girls Under 17	5D Chan Ho Ching	2 nd Runner Up

藝術

音樂

項目／組別／級別	組別	獎項
Division 2 - Senior Girls' Choir - (Chinese)	Senior Girls' Choir	Champion
Division 2 - Senior Girls' Choir - (Foreign Language)	Senior Girls' Choir	Champion Best Girls Choir of the Year
Division 2 - Senior Mixed Choir - (Chinese)	Senior Mixed Choir	2 nd place
Division 2 - Senior Mixed Choir - (Foreign Language)	Senior Mixed Choir	2 nd place
Division 2 - Junior Mixed Choir - (Chinese)	Junior Choir	2 nd place

跳舞

項目／組別／級別	學生姓名／班別／學號	獎項
小母牛「舞動助人」計劃 2013-14 傑出籌款獎（個人組）	5B 鄭哲熙	第一名

項目／組別／級別	學生姓名／班別／學號	獎項
學校舞蹈節中國舞雙人舞	5B 吳晶華 黃曉珊	甲級獎
學校舞蹈節中國舞群舞	1B 林秀婷 1B 梁詩韻 1B 黃靖恩 1B 楊凱喬 1C 鄧穎珊 1C 董潤樺 1D 鄭汝君 1E 陳嘉兒 1E 黃卓琳 2D 張曼瑩 2D 何穎樂 2D 何睿慈 2D 廖悅彤 3A 陳冬兒 3B 莫少明 3C 張希婷 3C 何潔茹 3C 李芷維 3E 歐恬瑜 3E 劉可欣 4A 陳綺彤 5A 歐建遙 5A 陳綺藍 5B 吳晶華 5B 黃曉珊	甲級獎（兩個）

設計

項目	得獎者	獎項
全港「中國象棋棋盤圖案」設計比賽 2013 中學組	4E 陳境朗	冠軍



Student Union

I am honoured to have been selected as one of the student delegates in the Japan-East Asia Network of Exchange for Students and Youths programme (JENESYS). This programme has benefited me as I have gained knowledge about Japanese culture by experiencing it throughout the trip, instead of merely learning it on textbooks. I believe the programme has successfully fostered mutual understanding between Hong Kong and Japan adolescents.

Wong San Yu, Peter

Chairperson of the Student Union



Parent-Teacher Association

家長教師會主席 郭文鳳

在銀禧這個大家庭已經第七個年頭了，曾撫心自問，我能擔當家教會主席一職嗎？自加入銀禧家教會，成為委員開始，我凡事都以家長和學生的利益為依歸：參與校服、課本供應商和飯堂的招標工作；從以往買校服要跑三處地方才能買齊到現在只需往一家店舖便可買齊所有校服；提出兼落實改良了校褸的款式；與課本供應商和飯商保持聯繫，確保我們的學生不會有欠書的情況和保持飯堂食品的質素；為學生和家長接種預防疫苗；定期舉辦家長教育講座；安排家長與校長會面等等……都是我們家教會的職責範圍。



其實家教會需要的不是高學歷的家長，而是有心、有力、有時間、又願意作出貢獻的家長。我們的委員除同心協力為學校服務外，甚至會踏出校園在外面的社區組織一起當義工呢！

我承諾會繼續接收大家的意見，務求做到家校齊心，攜手締造雙贏的局面。

I was not
born to *myself*
alone.



Bishop Hall Jubilee School 何明華會督銀禧中學

Address: 2C Oxford Road, Kowloon Tong, Kowloon

Tel: 2336 3034

Fax: 2337 9401

Email: mail@bhjs.edu.hk Website: www.bhjs.edu.hk